



# 殘疾人士藝術發展基金

## 第七輪申請 - 簡介會

18.7.2025

時間（下午）	內容	主講
2:30 – 3:00	登記	
3:00 – 3:05	播放「殘疾人士藝術發展基金」主題故事	
3:05 – 3:10	「殘疾人士藝術發展基金」 簡介	社會福利署 總社會工作主任 (康復及醫務社會服務)2 曾國雄先生
3:10 – 3:25	「殘疾人士藝術發展基金」 資助項目要求	殘疾人士藝術發展基金 撥款小組委員會主席 蔡佩珊女士
3:25 – 3:50	如何撰寫申請書	殘疾人士藝術發展基金秘書處
3:50 – 4:10	申請「殘疾人士藝術發展基金」 注意事項	
4:10 – 4:30	問答環節	

# 主題故事

news.gov.hk





社會福利署  
總社會工作主任  
(康復及醫務社會服務)2  
曾國雄先生



一幅抽象的背景插画，由各种有机形状和色彩组成。中心是一个大大的、带有白色斑点的橘色椭圆，左侧有深灰色和米色的抽象笔触，右侧有深蓝色和浅黄色的抽象笔触。画面中散落着大小不一的圆形点，颜色包括金色、深红、深蓝和黑色。

# 「殘疾人士藝術發展基金」 簡介

行政長官在2017年《施政報告》宣布設立  
「殘疾人士藝術發展基金」(藝發基金)

因此，社署於**2019年3月**推出2億5千萬元的藝發基金作**種子基金**

資助合資格的**非牟利機構**為殘疾人士舉辦各類藝術項目。累計基金共推出**六輪**申請，資助**99個**服務單位，推行共**168個**不同類型的藝術項目

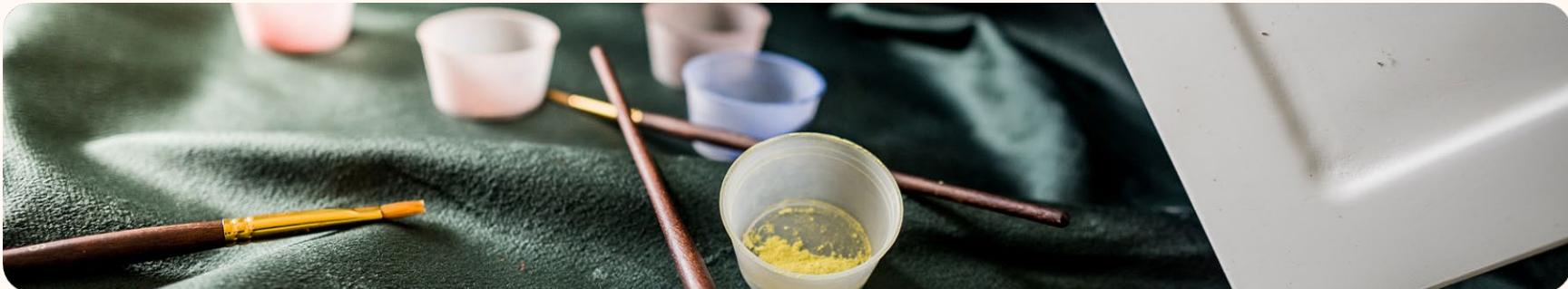
# 殘疾人士藝術發展基金

資助合資格的非牟利機構為殘疾人士舉辦各類**有時限的**藝術項目／活動

增進殘疾人士的藝術知識和培養他們對藝術的興趣，並**發展他們的潛能**

培育擁有優厚藝術潛質的殘疾人士追求卓越，在表演、視覺或創意藝術等範疇**發展個人事業**

推動**傷健共融**



殘疾人士藝術發展基金  
撥款小組委員會主席  
蔡佩珊女士



# 「殘疾人士藝術發展基金」 資助項目要求



# 資助項目

## 第一層項目



舉辦**基礎**及／或**持續**藝術項目／訓練班或課程，讓他們有機會接觸藝術，發展藝術潛能。



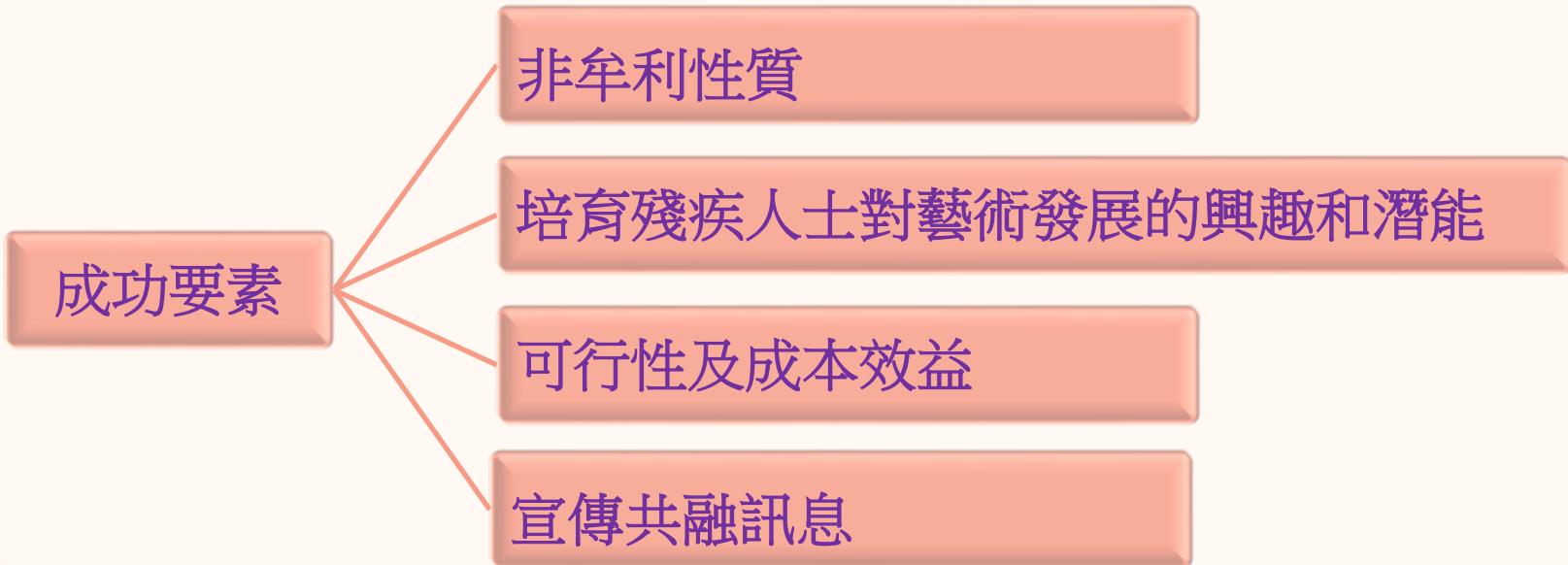
## 第二層項目

舉辦較為大型、具影響力和持續性的項目，重點讓富有才華的殘疾人士發展潛能和個人事業。這類項目須要提供較長時間的**持續訓練**，讓有藝術潛質的殘疾人士發展才華。



# 第一層：提供基礎及/或持續藝術項目

上限為港幣75萬元的資助金，資助期最長為18個月



## 第二層：發展個人藝術才華及事業

港幣**75萬元以上**資助金，資助期為**24至36個月**

### 額外 成功要素

持續提升殘疾人士專業/進階的藝術知識和技巧

項目架構和內容與市場上同類課程／項目相若

提供合理的導師指導

引領有優厚藝術潛質的殘疾人士發展個人藝術事業

透過推行地區及／或全港性的活動來展示殘疾人士的藝術才華和成就

# 資助金額預算分配

預算 (包括收入和開支) 需  
準確、合理、有需要和實際可行

各個主要範疇 (例如：藝術活動、  
行政和財務管理) 是否獲分配足  
夠資金？

資金合理分配？

大部分資金應用作藝術活動及訓練

# 重要注意事項

## 《維護國家安全條例》

基金不會支持可能危害國家安全的項目，政府有權因安全考慮取消申請者資格。

## 《最低工資條例》（第608章）

在為項目聘用員工時，應嚴格遵守《最低工資條例》（第608章）所規定的要求。

## 《教育條例》（第279章）

在舉辦活動或訓練時，應遵守《教育條例》（第279章）所規定的要求。

詳情請自行細閱有關條例

# 重要注意事項

## 投資回報影響

基金的年度資金限額由投資回報決定

## 項目優先性

基金優先支持具有進步性和成本效益的項目，  
以確保資金的有效利用。

# 殘疾人士藝術發展基金秘書處

# 申請項目的準則

# 申請第一層項目的準則



項目應專注於教授殘疾人士藝術方面的技能，不應以治療性質為目的



舉辦更深化的項目



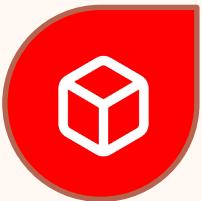
針對不同的殘疾人士的學習需要調整活動內容及教學方式



包含展現藝術才能的機會

## 申請第二層項目的準則

第二層項目申請表格的撰寫及報價方法與第一層  
項目相同，但下列要求不同



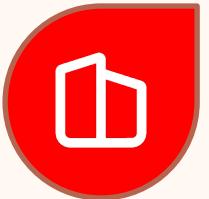
項目目標



服務對象

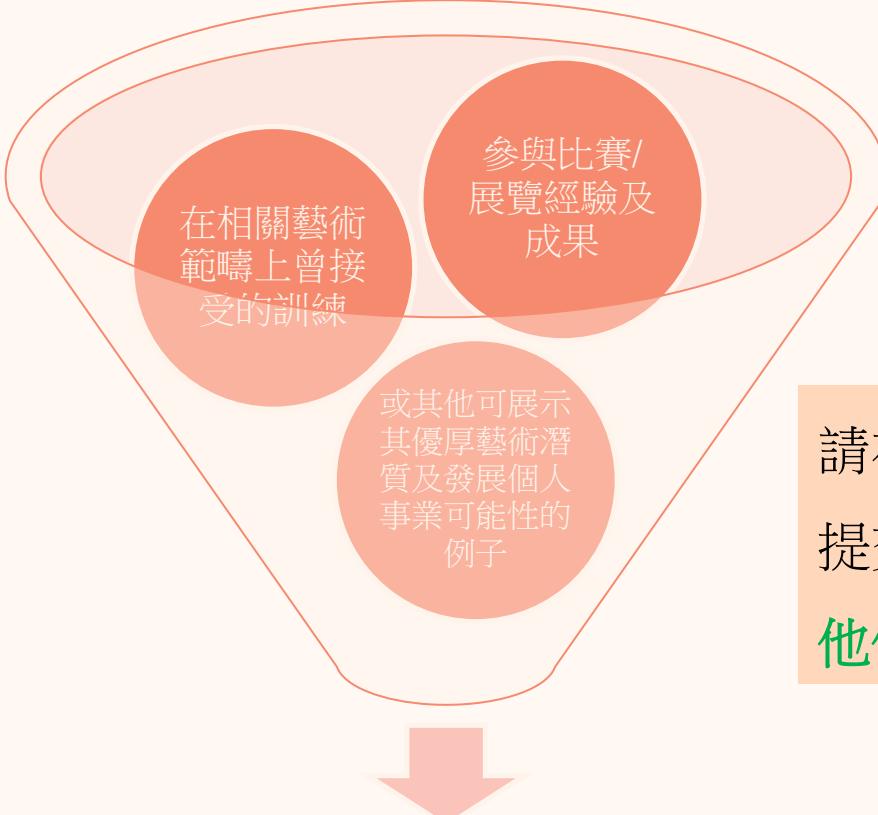


設計內容



方向

# 申請第二層項目的準則



請在申請時向秘書處  
提交人選名單及闡述  
他們的藝術潛質

發掘優厚藝術潛質的殘疾人士

# 申請第二層項目的準則



# 如何撰寫申請書

中文&英文均需**全部**填寫

申請 機構負責人姓名 Name of the Head of Applicant Organisation :		電話號碼 Telephone No. :	
職位 Post :		傳真號碼 Fax No. :	
電郵地址 E-mail Address :			
項目負責人姓名 Name of the Responsible Project Officer :		電話號碼 Telephone No. :	
職位 / 所屬單位 Post / Service Unit :		傳真號碼 Fax No. :	

2. →為殘疾人士舉辦有系統藝術活動或訓練項目經驗 ←

Experience in organising structured arts activities or training projects for persons with disabilities (PWDs) ←

舉辦藝術活動或訓練項目的經驗 · ←

(年 / 月) (截至申請日期計算) 1 ←

Past experience in organising arts activities or training projects for PWDs  
(years/months) (up to the date of application) 1 ←

3年/ 8個月



注意格式

3. → 機構性質 Nature of Organisation

(只可選擇一項) (Please choose one option only)



現正受社會福利署津貼的  
非政府機構  
Non-governmental organisation  
currently receiving subvention from the  
Social Welfare Department

**Subvented**



現正根據《稅務條例》(第  
112章) 第88條獲豁免繳稅  
的非牟利機構  
Non-profit-making organisation granted  
tax-exempted status under section 88 of  
the Inland Revenue Ordinance (Cap. 112)

**Non-Subvented**



申請機構須提  
交第88條獲  
豁免繳稅的證  
明文件



Adobe Acrobat  
Document

5.→建議項目開辦日期·(月/年)<sup>2</sup>

Proposed commencement date of the project (year/month)<sup>2</sup>.....

申請機構將會在**2026年5月或之前**  
收到書面通知有關審批結果，機構可考慮把項目開辦日期定為6月1日或之後。

建議第一層項目的涵蓋時期設定為12或18個月。

6.→如申請項目擬由多於一個服務單位合辦，請填寫以下資料：<sup>3</sup>

If the applied project is to be jointly organised by more than one service unit, please fill in the table below:<sup>3</sup>

服務單位 Service Unit <sup>#</sup>	申請款額比例 (%) Percentage of Amount Requested (%) <sup>#</sup>	申請款額分配 (港幣) Amount Requested (HKD) <sup>#</sup>
(中) <sup>#</sup> (Eng) <sup>#</sup> A <sup>#</sup>	40% <sup>#</sup>	400 <sup>#</sup>
(中) <sup>#</sup> (Eng) <sup>#</sup> B <sup>#</sup>	60% <sup>#</sup>	600 <sup>#</sup>
	總款額 Total : <sup>#</sup>	1,000 <sup>#</sup> (申請總款額) <sup>#</sup>

合共必須是100%

(D)→本人在填寫此份表格時已經仔細參閱申請基金須知及此表格的填寫指引。  
同時，亦已附上所有需要的有關文件以供審閱。←

I have read the Guide to Application for a Grant from the Fund and the Guidance Notes carefully before completing this form and enclosed all the required supporting documents.←

申請機構負責人簽署 Signature of the Head of Applicant Organisation	: ← (簽署 Signature) ←
申請機構負責人姓名 Name of the Head of Applicant Organisation	: ← ←
申請機構負責人職位 Post Title of the Head of Applicant Organisation	: ← ←
電話號碼 Telephone No.	: ← ←
日期 Date	: ← ←
機構印章 Organisation Chop	必須附上機構印章 → ←

- 申請表格須由機構負責人簽署，由其他職員代為簽署的申請表格將不獲受理。

申請殘疾人士藝術發展基金詳情 ↵  
 第一層：提供基礎及／或持續藝術項目 ↵

↳  
**Details of Application for ↵**  
**Arts Development Fund for Persons with Disabilities ↵**  
 Tier One: Provision of Elementary and/or Continuing Arts Programmes ↵

↳  
 ↳  
**1. →擬提供的藝術項目詳情 · Details of Proposed Arts Project ↵**

項目名稱 # ↵ Project name # ↵	(中) ↵ (Eng) ↵	項目名稱中文&英文均需 <b>全部</b> 填寫 ↵
項目理念及目的 ↵ Project visions and objectives ↵	請以簡潔為主，可以 POINT FORM 形式表述 (中文/英文) ↵	
項目內容、形式及進行方法 ↵ Project content, activity format and implementation plan ↵		
項目宣傳及招募方法 ↵ Project publicity and recruitment methods ↵		

**項目不應以治療性質為目的**，例如：

- 舒緩及表達其情緒、想像其理想生活、減輕壓力、透過創作表達自己的情緒等。

課程/活動內容應專注於教授殘疾人士**藝術**方面的**技能**。

初階班有**20名**中度智障人士出席，  
從中再挑選**10名**能力較好的參加者參與進階班，  
最後亦會邀請該**10名**參加者參與大匯演

由始至終，整個項目只有**20名**中度智障人士參加者

預計受眾類別和數目 Estimated types and number of beneficiaries		殘疾類別和數目 Types of disabilities and number of PWDs	
<u>殘疾類別</u> <u>Disabilities</u>	<u>人數</u> <u>Persons</u>	<u>人次</u> <u>Attendance</u>	
中度智障人士	20	310	
視障人士	20	310	
<u>其他受惠人士和數目</u> Types and number of non-disabled persons			
<u>類別</u> <u>Categories</u>	<u>人數</u> <u>Persons</u>	<u>人次</u> <u>Attendance</u>	
公眾人士	50	50	

活動一 水彩畫班(初階) 共10節/10小時 對象：中度智障人士 20人

活動二 水彩畫班(進階) 共10節/10小時 對象：中度智障人士 10人

活動三 水彩畫班(初階) 共10節/10小時 對象：視障人士 20人

活動四 水彩畫班(進階) 共10節/10小時 對象：視障人士 10人

活動五 大匯演 共1節/4小時

對象：中度智障人士 10人、視障人士 10人、公眾人士 50人

預計受眾類別和數目  
Estimated types and number of beneficiaries

中度智障人士 - 人次計算方法：

活動一：20人 x 10 節

+ 活動二：10人 x 10 節

+ 活動五：10人 x 1 節

310 人次

殘疾類別和數目 Types of disabilities and number of PWDs

殘疾類別 <u>Disabilities</u>	人數 <u>Persons</u>	人次 <u>Attendance</u>
-----------------------------	----------------------	-------------------------

中度智障人士 <u>Medium Intellectual Disability</u>	20 <u>20</u>	310 <u>310</u>
視障人士 <u>Visually Impaired</u>	20 <u>20</u>	310 <u>310</u>

其他受惠人士和數目  
Types and number of non-disabled persons

類別 <u>Categories</u>	人數 <u>Persons</u>	人次 <u>Attendance</u>
-------------------------	----------------------	-------------------------

公眾人士 <u>Public</u>	50 <u>50</u>	50 <u>50</u>
-----------------------	-----------------	-----------------

活動一 水彩畫班(初階) 共10節/10小時 對象：中度智障人士 20人

活動二 水彩畫班(進階) 共10節/10小時 對象：中度智障人士 10人

活動三 水彩畫班(初階) 共10節/10小時 對象：視障人士 20人

活動四 水彩畫班(進階) 共10節/10小時 對象：視障人士 10人

活動五大匯演 共1節/4小時

對象：中度智障人士 10人、視障人士 10人、公眾人士 50人

不同類別受眾接受藝術訓練的總節數及總時數  
Total number of sessions and hours of training received by beneficiaries

中度智障人士只計藝術訓練的活動：

活動一 10節 + 活動二 10節 = 20節

活動一 10小時 + 活動二 10小時= 20小時

殘疾人士接受藝術訓練的總節數及總時數  
Sessions and hours of training received by PWDs

<u>殘疾類別</u> <u>Disabilities</u>	<u>節數</u> <u>Sessions</u>	<u>小時</u> <u>Hours</u>
------------------------------------	------------------------------	---------------------------

中度智障人士	20	20
視障人士	20	20

其他受惠人士接受藝術訓練的總節數及總時數  
Sessions and hours of training received by non-disabled persons

<u>類別</u> <u>Categories</u>	<u>節數</u> <u>Sessions</u>	<u>小時</u> <u>Hours</u>
--------------------------------	------------------------------	---------------------------

公眾人士		
------	--	--

活動一 水彩畫班(初階) 共10節 10小時 對象：中度智障人士 20人

活動二 水彩畫班(進階) 共10節 10小時 對象：中度智障人士 10人

活動三 水彩畫班(初階) 共10節/10小時 對象：視障人士 20人

活動四 水彩畫班(進階) 共10節/10小時 對象：視障人士 10人

活動五大匯演 共1節/4小時

對象：中度智障人士 10人、視障人士 10人、公眾人士 50人

不同類別受眾接受藝術訓練的總節數及總時數  
Total number of sessions and hours of training received by beneficiaries

殘疾人士接受藝術訓練的總節數及總時數  
Sessions and hours of training received by PWDs

<u>殘疾類別</u> <u>Disabilities</u>	<u>節數</u> <u>Sessions</u>	<u>小時</u> <u>Hours</u>
中度智障人士	20	20
視障人士	20	20

其他受惠人士接受藝術訓練的總節數及總時數  
Sessions and hours of training received by non-disabled persons

<u>類別</u> <u>Categories</u>	<u>節數</u> <u>Sessions</u>	<u>小時</u> <u>Hours</u>
公眾人士		

活動一 水彩畫班(初階) 共10節/10小時 對象：中度智障人士 20人

活動二 水彩畫班(進階) 共10節/10小時 對象：中度智障人士 10人

活動三 水彩畫班(初階) 共10節/10小時 對象：視障人士 20人

活動四 水彩畫班(進階) 共10節/10小時 對象：視障人士 10人

活動五大匯演 共1節/4小時

對象：中度智障人士 10人、視障人士 10人、公眾人士 50人

公眾人士沒有參與藝術訓練，所以不用填寫

## 2.→財政預算 Proposed Budget Summary

### A.預計收入 Proposed Income

是 Yes .....

否 No .....

#### 收入來源 Source of Income

現金 Cash (如課程 / 活動收入、捐款等 · e.g. course / activities income, donations, etc.)

e.g. 參加者收費(\$40x20人)

實物 In Kind .....

其他收入 (如適用) Other Income (if applicable)

#### 項目總收入 Total Income

款項(港幣)  
Amount (HKD)

\$800

\$800

預計項目總收入須準確，  
項目總收入須於申請總款額  
(P.10)中扣除

例如：

計算所有活動、人手及行政開支後，項目的總開為 **\$80,000**

預計項目總收入為 **\$800**

申請總款額：

**\$80,000 - \$800**

**= \$79,200**

項目總收入須於申請總款額 (P.10) 中扣除  
如預計項目總收入為 \$800

(iv) 項目總開支 Total Project Expenditure

((i) 活動支出、(ii) 人手支出及(iii) 行政支援開支的總和 The sum of (i) Programme Expenditure, (ii) Staffing Cost and (iii) Administration Overhead Cost)

←

	港幣 HKD
(i) 活動支出 · Programme Expenditure	\$70,000
(ii) 人手支出 · Staffing Cost	\$5000
(iii) 行政支援開支 · Administration Overhead Cost	\$5000
(i)+(ii)+(iii) · 項目總開支 · Total Project Expenditure	\$80,000

←

C. 申請總款額 · Amount Requested · · · (港幣) (HKD) · · · \$79,200

(即項目總開支扣除總收入 · Total Project Expenditure minus Total Income)

預計項目總收入須準確

申請項目如獲資助，申請總款額在任何情況都不會增加。

如申請機構在項目推行後，未能收取預計項目總收入的部份或全數款項，藝發基金將不會提供任何補貼。

如申請機構在提交申請計劃書時未預見可產生的項目收入，  
但在項目推行後**收取到因項目產生的收入**，  
**申請機構須向藝發基金秘書處申報**。

藝發基金秘書處將會在**最後一期撥款中扣除有關收入款額**。

## 活動內容及預算

# 舉辦更深化的項目

- 嘗試跳出讓殘疾人士“淺嘗即止”的藝術課程設計。

例如：

活動一 油畫課程 共10節/10小時

活動二 陶藝課程 共10節/10小時

活動三 舞蹈課程 共10節/10小時

活動四 鋼琴課程 共10節/10小時



可考慮：

- 更有系統及更完整的藝術課程設計，讓殘疾人士可由淺入深學習某藝術媒介的技巧
  - 如劃分初階、進階、高階

## ● P.9

### 撰寫活動目的及內容

撰寫同一藝術媒介的初階、進階、高階活動的目的及內容時，

活動目的及內容不應相同：

如：

活動一：油畫初階

活動二：油畫進階

活動三：油畫高階

每個學習階段的目的、教學方法及內容都不同

例如：

油畫初階：

目的：培養學員對油畫的興趣

內容：教授基本調色技巧

油畫高階：

目的：培養學員個人風格，並讓學員以個人風格創作作品

內容：

1) 學習進階的油畫技巧，如疊色法等

2) 讓學生自由創作，導師在過程中提供指導。

活動目的須與項目目的(P.5)呼應

活動一·Activity 1:<sup>□</sup>

活動名稱 <sup>□</sup> Name <sup>□</sup>	油畫初階班 <sup>□</sup>
目的 <sup>□</sup> Purpose <sup>□</sup>	以小組教學的方式，讓會員學習油畫，發展他們的藝術潛能。 <sup>□</sup>
內容 <sup>□</sup> Content <sup>□</sup>	小組通過教授會員油畫技巧，培養他們的藝術潛能，創作多樣作品。 <sup>□</sup>
服務對象 <sup>□</sup> Target <sup>□</sup>	智障人士 <sup>□</sup>

活動一·Activity 1:<sup>□</sup>

活動名稱 <sup>□</sup> Name <sup>□</sup>	油畫初階班 <sup>□</sup>
目的 <sup>□</sup> Purpose <sup>□</sup>	初步讓服務對象接觸繪畫油畫的方法及技巧，並鼓勵他們運用這些技巧創作，發揮個人想像力，培養他們的藝術意識 <sup>□</sup>
內容 <sup>□</sup> Content <sup>□</sup>	<p>本課程共 12 節，針對輕度智障人士設計。前 6 節課將教授以下基本油畫技巧：<sup>□</sup></p> <p>顏色混合：學習基礎顏色理論，如何調配顏色。<sup>□</sup></p> <p>筆觸運用：掌握不同的筆觸技巧，增強畫面的層次感。<sup>□</sup></p> <p>簡單主題創作：進行簡單的主題畫作，鼓勵自我表達。<sup>□</sup></p> <p>後 6 節課將進一步挑戰學員，提升技能與創造力：<sup>□</sup></p> <p>細節刻畫：學習如何在作品中添加細節，使畫面更生動。<sup>□</sup></p> <p>光影效果：掌握畫面中的光影變化，增強立體感。</p> <p>自由創作：提供創作空間，讓學員運用所學技巧自由表達，創作獨特作品。<sup>□</sup></p>
服務對象 <sup>□</sup> Target <sup>□</sup>	輕度智障人士 <sup>□</sup>



- 申請機構須說明活動的服務對象的殘疾程度，活動應針對不同類型的目標群體進行適當調整。
- 活動內容的描述應更具體，清晰展示活動設計及將教授的技能。

# X 活動拆分

## 活動一 Activity 1 ↳

活動名稱 ↳ Name ↳	繪畫課程 (水墨畫/·水彩畫/·油畫) ↳
目的 ↳ Purpose ↳	(...) ↳
內容 ↳ Content ↳	(...) ↳
服務對象 ↳ Target ↳	(...) ↳
班/組數目 · ↳ No. of classes/groups ↳	3 ↳
每班/組人數 ↳ No. of beneficiaries per class/group ↳	10 ↳
每班/組節數 ↳ No. of sessions per class/group ↳	<p>水墨畫：10 ↳</p> <p>水彩畫：10 ↳</p> <p>油畫：10 ↳</p>
每節時數 ↳ No. of hours per session ↳	2 ↳
總節數/時數 ↳ Total no. of sessions/hours ↳	30 節 / 60 小時 ↳

建議：

活動一: 水墨畫  
10節/20小時

活動二: 水彩畫  
10節/20小時

活動三: 油畫  
10節/20小時

## P.9 活動拆分

課程的不同階級（如初階、進階、高階等）建議拆分。

例：

活動一：水墨畫（初階）10節/20小時

活動二：水墨畫（進階）10節/20小時

活動三：水墨畫（高階）10節/20小時

## P.9 活動拆分

不同的殘疾程度及類別，亦建議拆分。如：

### 活動一 · Activity 1:

活動名稱 Name ↵	<u>木結他訓練班</u>
目的 Purpose ↵	(.....)
內容 Content ↵	(.....)
服務對象 Target ↵	<u>輕度智障人士及中度肢體殘障人士</u>
班 / 組 數目 · No. of classes/groups ↵	<u>1</u>
每班 / 組 人數 No. of beneficiaries per class/group ↵	<u>20</u>
每班 / 組 節 數 No. of sessions per class/group ↵	<u>30</u>

不同的服務對象有不同的需要，申請機構**須針對不同的服務對象調整活動內容及教學方式**。

為更有效培育不同的服務對象的興趣和藝術潛能，建議拆分：

活動一 為輕度智障人士而設

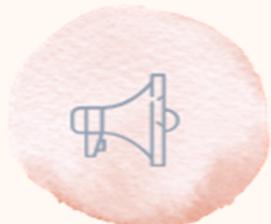
活動二 為中度肢障人士而設

設計訓練課程或活動時，有否考慮  
殘疾人士的特殊需要？



有需要提供輔助服務？

(例如：口述影像、點字、即時手語傳譯、視像顯示板等)



場地是否有無障礙通達設施？

(例如：表演場地出入口備有上落斜板或升降台等)



有需要提供交通安排？

殘疾人士參與藝術活動的交通安排



# 如何撰寫申請書 – 預算 (P.9)

# 申請預算開支項目

✓ 租用場地作創作 / 製作 / 絲排用途的費用

✗ 申請機構所擁有或已租用的場地租金

✓ 為推行核准建議項目而增聘人手開支

✗ 用於支付任何已在申請機構薪資名單上的人員的薪酬

✓ 租用/購買所需設備

✗ 申請機構已購置設備的費用或其維修費

✓ 申請機構聘請藝術導師推行活動

✗ 將整個項目外判給其他機構執行

# 交通運輸費

DESCRIPTION OF WORK	UNIT COST (HKD)	QUANTITY	AMOUNT (HKD)
1. 導師費 • 為輕及中度智障人士提供陶藝教學 為期9個月，共40堂，每堂2小時，每班約8人	\$950/hr	80 hrs	\$76,000
2. 作品運輸費 每月運送(2次)作品至工作室進行燒製及送回作品至中心	\$120	18 times	\$2,160

## 撰寫申請表格

	開支項目 ↓ Expenditure Items ↓ (包括聘用額外人手或活動物資 including additional manpower- and activity materials) ↓	單項價格 ↓ Unit Cost ↓ (註明所用單位 ↓ please state the parameter) ↓ (HKD)	預算 數量 ↓ Quantity ↓ (港幣 Budget (HKD))	理據 / 詳細說明 ↓ Justifications/elaborations ↓
例子 1	作品運輸費	\$120	18 次	\$2,160 將陶藝作品由將軍澳運到荃灣工場燒焗，共 18 次車程。
例子 2	運輸費	\$300	2 次	\$600 將安排康復巴士接載 10 位嚴重智障學員，從將軍澳至荃灣大會堂，共 1 次來回（即 2 次車程）。

須填寫量詞

開支項目↓ Expenditure Items↓ (包括聘用額外人手或活動物資 including additional manpower and activity materials)↓	單項價格↓ Unit Cost↓ (註明所用單位↓ please state the↓ parameter) (HKD)↓	數量↓ Quantity↓	預算↓ (港幣↓) Budget↓ (HKD)↓	理據 / 詳細說明↓ Justifications/elaborations↓
毛筆	\$5	10 枝	\$50	活動共 12 節，涵蓋 10 位學員，每人一枝毛筆。
畫紙	\$1	70 張	\$70	
墨盒	\$10	10 盒	\$100	
卡紙	\$2	20 張	\$40	
總數 · Total (HKD)		\$260		



Expenditure Items↓ (包括聘用額外人手或活動物資 including additional manpower and activity materials)↓	Unit Cost↓ (註明所用單位↓ please state the↓ parameter) (HKD)↓	數量↓ Quantity↓	預算↓ (港幣↓) Budget↓ (HKD)↓	理據 / 詳細說明↓ Justifications/elaborations↓
水墨畫物資費	\$260	1	\$260	物資包括： 毛筆(\$5 枝)·x·10 = \$50 畫紙(\$1 張)·x·70 = \$70 墨盒(\$10 盒)·x·10 = \$100 卡紙(\$2 張)·x·20 = \$40
總數 · Total (HKD)		\$260		

- 建議將同類型的支出合併填寫，并在 **理據/詳細說明** 羅列需要的**物資、數量及價格**
- 如適用，可要求導師 報價 並提供所需物資等

- 即使個別預算項目不足\$5,000 而不需索取報價，申請機構亦有責任為所需物資及服務進行市場調查，並以最低價作申請。請在**理據/詳細說明** 說明說明：
  - 物資及服務的必要性；
  - 價格、最低價提供公司名稱等

## 預算 Budget Breakdown 註 Note

	開支項目↓ Expenditure Items↓ (包括聘用額外人手或活動物資 including additional manpower and activity materials)↓	單項價格↓ Unit Cost↓ (註明所用單位↓ please state the↓ parameter) (HKD)↓	數量↓ Quantity↓	預算 (港幣) Budget↓ (HKD)↓	理據 / 詳細說明↓ Justifications/elaborations↓
1	導師費用	900	50小時	45000	請提供報價
2	視藝物資	3500	1	3500	請提供詳細資料 e.g. (物資細項)

如採購物品價格金額超過港幣5,000至10,000，請提供至少兩份報價單。

如物品價格金額超過港幣10,000至500,000，請提供至少三份書面報價單。

## 報價單例子 – 可參考

DESCRIPTION OF WORK	UNIT COST (HKD)	QUANTITY	AMOUNT (HKD)
1. 導師費 • 為輕及中度智障人士提供陶藝教學 <u>為期9個月，共40堂，每堂2小時，每班約8人</u>	\$950/hr	80 hrs	\$76,000
2. 作品運輸費 • 每月運送(2次)作品至工作室進行燒製及送回作品至中心	\$120	18 times	\$2,160
3. 燒製費 • 提供作品素燒及釉燒服務	\$500	9 times	\$4,500

- 請按節數或時數作單位報價，如每小時 \$150
- 註明每班涵蓋人數
- 須與申請表格填寫的內容一致

## (iii) 行政支援開支 · Administration Overhead Cost

(不超過(i)活動支出及(ii)人手支出總和的15% Not exceeding 15% of the aggregate of (i) Programme Expenditure and (ii) Staffing Cost)

開支項目↓ Expenditure Items↓	預算 ↓ (港幣) ↓ Budget ↓ (HKD) ↓	理據 / 計算程式 ↓ Justifications/Calculation Details ↓
審計費 1	7,000	財務支援: 財務管理、內部財務審核及年度核數等財務監控工作 $\$3,500 \text{ 一份} \times 2 = \$7,000$

如項目為期18個月

計算方式：

1) 每12個月提交1份經審計的年度財務報表。

2) 項目完成後6個月提交經審計的最終財務報表。  
(必須涵蓋整個項目全期的開支及收入)

共須提交2份財務報表



# 如何撰寫申請書 – 計劃目標 (P.11)

# 項目管理

須向社會福利署遞交  
**經審計的財務報告**及  
**計劃進度報告**等資料  
(由機構負責人簽署)

# 基金發放

首筆款項

中期款項

最後一期款項



上限為獲批金額的  
**30%**

獲批金額的  
**50%**  
(資助期內分期發放)

約佔獲批金額的  
**20%**

# 撥款機制

1 <sup>st</sup> Milestone	0-6 個月 0-6 months	(← 至· to ← ( 2026年6月1日	)← 例如：活動一：[活動名稱] · ([ · ]節/[ · ]小時) <small>注意活動(1)</small> 活動二：油畫初階班(20 節/40 小時) 活動四：國畫初階班(20 節/40 小時)  共：· 40 · 節/80 小時
	7-12 個月 7-12 months	(← 至· to ← ( 2026年12月1日	活動二：油畫初階班(5 節/10 小時) 活動二：油畫中階班(20 節/40 小時) 活動五：國畫中階班(20 節/40 小時)  共：· 45 · 節/50 小時
2 <sup>nd</sup> Milestone	7-12 個月 7-12 months	(← 至· to ← ( 2026年5月31日	活動三：油畫進階班(20 節/40 小時) 活動六：國畫進階班(20 節/40 小時) 活動七：畫展 · (7 節/35 小時)  共：· 47 · 節/115 小時
	13-18 個月 13-18 months	(← 至· to ← ( 2027年6月1日	
3 <sup>rd</sup> Milestone	13-18 個月 13-18 months	(← 至· to ← ( 2027年11月30日	

- **100%達成每半年的計劃目標**
  - 包括節數、時數、人數、活動內容及成效等
  - 計劃進度報告須附上證明文件（如出席表及活動相片）

- 若申請機構未能按時完成計劃目標，相關撥款將**不會發放**，直至申請機構在**下一期**的計劃進度報告中顯示已完成相關計劃目標。

## P.11計劃目標 Project Milestones

<ul style="list-style-type: none"> <li>• 必須和計劃開展日期一致</li> <li>• 必須是每月的1號（公眾假期亦適用）</li> </ul>	<p>0 - 6 個月 (0-6 months)</p> <p>2026年6月1日 至 2026年11月30日</p>	<p>例如：活動一：[活動名稱] ( [ · ] 節 / [ · ] 小時 )</p> <p>活動二：油畫初階班 (20 節 / 40 小時)</p> <p>活動四：國畫初階班 (20 節 / 40 小時)</p> <p>共：40 節 / 80 小時</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 計劃目標在計劃被接納並獲資助後一般不接受修改</li> <li>• 申請機構有責任衡量是否有能力執行計劃目標，並確保填寫的節數、時數及資料準確無誤</li> </ul>	<p>7 - 12 個月 (7-12 months)</p> <p>2026年12月1日 至 2026年5月31日</p>	<p>活動二：油畫初階班 (5 節 / 10 小時)</p> <p>活動二：油畫中階班 (20 節 / 40 小時)</p> <p>活動五：國畫中階班 (20 節 / 40 小時)</p> <p>共：45 節 / 50 小時</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 計劃目標在計劃被接納並獲資助後一般不接受修改</li> <li>• 申請機構有責任衡量是否有能力執行計劃目標，並確保填寫的節數、時數及資料準確無誤</li> </ul>	<p>13 - 18 個月 (13-18 months)</p> <p>2027年6月1日 至 2027年11月30日</p>	<p>活動三：油畫進階班 (20 節 / 40 小時)</p> <p>活動六：國畫進階班 (20 節 / 40 小時)</p> <p>活動七：畫展 (7 節 / 35 小時)</p> <p>共：47 節 / 115 小時</p>

請參考以上格式



# 如何撰寫申請書 – 成效評估 (P.11)

# P.11 成效評估 Outcome Effectiveness

評估項目的有效性及服務對象的滿意度：

## 4.→成效評估 · Outcome Effectiveness



成效範圍 Area of Effectiveness	目標結果 Outcome Target	評估方法 Method of Evaluation
1 ← 增強對繪畫藝術的技巧  (量性化)	- → 每節參加者出席率達 80% 以上  - → 達 80% 以上參加者認同活動能增強他們對繪畫藝術的技巧 ·	- → 每節訓練由導師為參加者點名，並整理出席表  - → 進行活動後問卷調查  - → 導師以專業的角度評估服務對象技術的轉變
2 ← 促進社會共融  (質性化)	滿意度達 80% 以上 ·	- → 進行活動後問卷調查

## P. 15 以往例子參考 (Tier 2) :

請詳述項目如何達到讓擁有優厚藝術潛質的殘疾人士建立個人事業，並持續發展才華的目標 ↵

Please elaborate how the project can achieve the purpose of developing and sustaining the talents of PWDs in arts with potentials for career development ↵

### 1.→提升個人藝術發展 ↵

透過本項目豐富生活體驗，深化創作技巧，建立個人風格。作為未來3年重要的發展方向，將投入大量的時間及人力資源去深入研究有關運動的衍生方向，如姿態、人物、文化、器具等，作為陶藝創作人們進行主題創作的模式。最終轉化為事業上或與藝術界夥伴合作時的重要經驗。↵

↵

本項目會為創作人們製作個人創作歷程、作品記錄、以及宣傳影片，以便促成日後展覽、藝術、或不同類型的合作。↵

### 2.→由展覽建立自信 ↵

每次展覽以及工作坊都是對參加者肯定及支持，他們非常期待能夠面向大眾，分享自己的作品。對於創作和展示的自信將有助建立他們面對社會大眾時的形象，提升大眾對他們的觀感。海外展覽更是難得的機會，大大提升他們的創作動力。↵

↵

社會大眾的目光能夠為創作人建立身分，扭轉受助者的角色，促使社會各界在需要藝術相關服務和作品時能視創作人為合作對象。↵

### 3.→為海外發展鋪路 ↵

XX 一直追求進步，近年亦不斷嘗試向海外發展，曾到日韓等地舉辦展覽。透過本計劃能夠為我們增加海外策展經驗，同時開拓海外市場，為創作人日後發展增添新可能。↵

↵

海外市場將為藝想陶藝創作人提升知名度，更能為本港整體殘疾人士藝術的市場創造空間。↵

- 培養專業藝術技能及個人風格

- 建立行內的人際網絡

- 提升他們的知名度及競爭力

申請機構將如何透過周詳的計劃推行地區及／或全港性項目，以展示殘疾人士的藝術才華和成就？

Please elaborate how the applicant organisation can demonstrate the talents and achievements in arts of PWDs through well-planned district-based and/or territory-wide project.

## 展覽地點策略

將會盡可能選取不同性質和受眾的作品展示場地（例如商場/商戶/藝術場館，因應實際情況而訂），以配合作品特質及目標受眾，期望讓藝術圈以外的公眾有機會看到創作人的成就。

←

擁有豐富相關經驗的希望更進一步把作品帶到海外展覽，讓大眾為創作人們感到自豪，亦讓國際社會看見香港百花齊放的一面。

←

←

- 建立行內的人際網絡
- 提升他們的知名度及競爭力

## 活動一 Activity 1:

活動名稱 Name	藝術研習（組別一）
目的 Purpose	<ul style="list-style-type: none"> <li>● → 豐富生活體驗，提升創作動力。</li> <li>● → 提升創作時的專注力。</li> <li>● → 深化創作技巧，增加陶藝知識。</li> </ul>
內容 Content	<p>研習 60 節</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. → 經驗梳理及轉化</li> <li>2. → 主題啟發及探索</li> <li>3. → 創作技巧指導</li> <li>4. → 創作歷程紀錄 (Visual Diary)</li> <li>5. → 個人作品創作</li> </ol>
服務對象 Target	智障及自閉症譜系障礙人士
班 / 組 數 目 No. of classes/groups	1 組
每班 / 組 人 數 No. of beneficiaries per class/group	4 人
每班 / 組 節 數 No. of sessions per class/group	64 節
每 節 時 數 No. of hours per session	每節 2 小時
總 節 數 / 時 數 Total no. of sessions/hours	共 64 節/128 小時

重點培育有潛質的殘疾人士

- 可提供小班教學

提供持續及長時間的藝術訓練，培育他們成為某藝術範疇的專才

## (ii) 人手支出 · Staffing Cost

職位名稱 Post Title	月薪 (包括 強積金) Monthly Salary (including MPF) (HKD)	受聘時期 (月) Employment Duration (month)	預算 (港幣) Budget (HKD)	學歷 Qualifications/ 工作範圍 Job Duties/ 相關工作經驗 (年) Relevant Working Experience (year)
1 <input type="checkbox"/> 助理藝術發展經理	第一年薪酬 01/05/25~30/04/26 \$38,645/月	12	..... 463,740	<b>Requirement:</b> Degree holder, HKDSE 5 subjects level 2/ <u>above</u> (incl. Chi. and Eng.) or equivalent 2 yrs relevant post degree exp. OR Associate Degree/ Diploma holder, HKDSE 5 subjects level 2/ <u>above</u> (incl. Chi. and Eng.) or equivalent 5 yrs exp.
<input type="checkbox"/>	第二年薪酬 01/05/26~30/04/27 \$40,365/月	12	..... 484,380	
	第三年薪酬 01/05/27~31/10/27 \$42,260/月	6	..... 253,560	
<b>總數 · Total (HKD)</b>				

第二層項目的項目經理有需要擔當「經理人」的角色

- 為項目內的殘疾人士建立個人作品選集
- 協助殘疾人士建立人際網絡
- 為殘疾人士爭取大型、海外展出（或表演）機會

# 第二層項目

申請機構或有機會被邀請  
向撥款小組委員會  
就項目內容進行匯報

# 殘疾人士藝術發展基金申請 第七輪基金撥款須知



社會福利署網頁([www.swd.gov.hk](http://www.swd.gov.hk))

- 公共服務
- 康復服務
- 特定基金 / 特殊需要信託 / 經濟援助
- 殘疾人士藝術發展基金
- **申請基金撥款須知**

[https://www.swd.gov.hk/tc/pubsvc/rehab/cat\\_fundtrustfinaid/adfpd/](https://www.swd.gov.hk/tc/pubsvc/rehab/cat_fundtrustfinaid/adfpd/)

# 申請藝發基金 遞交申請

社會福利署  
殘疾人士藝術發展基金秘書處



# 遞交申請

每個項目只須提交一份申請，毋須同時提交電子及紙本申請表。  
如有重複提交，秘書處將以紙本申請內容為準。

## 1. 電子表格

<https://eform.cefs.gov.hk/form/swd064/tc/>

## 2. 紙本申請

社署「殘疾人士藝術發展基金」網頁

[公共服務 → 康復服務 → 特定基金/特殊需要信託/經濟援助 → 殘疾人士藝術發展基金]

[https://www.swd.gov.hk/tc/pubserv/rehab/cat\\_fundtrustfinaid/adfpd/](https://www.swd.gov.hk/tc/pubserv/rehab/cat_fundtrustfinaid/adfpd/)

# 遞交申請的方法

## 方法一:遞交紙本申請表格

下載表格:

- 社署的「[殘疾人士藝術發展基金](#)」網頁
- [公共服務 → 康復服務 → 特定基金/特殊需要信託/經濟援助 → 殘疾人士藝術發展基金]
- 申請表須由[申請機構負責人\(Head of Organisation\)](#) 簽署並附[機構蓋印](#)

所須文件 :

1. [申請表正本](#)
  2. [證明文件\(如獲豁免繳稅證明書、報價文件等\)副本](#)
  3. [USB記憶體](#)
    - 申請表格(檔案以微軟 WORD 2010 或以上視窗版格式儲存於 USB 記憶體內)
    - 證明文件(以 PDF格式儲存)
- 以上文件放入信封封存，封面請註明「[申請殘疾人士藝術發展基金撥款](#)」
  - [以親身](#)或[郵遞](#)方式送交秘書處

如所需文件（包括報價文件）不齊全、資料有誤或未有申請機構負責人簽署等情況，秘書處可能未能處理有關申請。

- 選擇遞交紙本申請表
- 請以親身或郵遞方式送交
- 香港灣仔皇后大道東213號胡忠大廈9樓901室
- 社署殘疾人士藝術發展基金秘書處
- 截止日期：**2025年9月1日（星期一）下午五時正**
- \*\*在截止申請後遞交的申請將**不獲處理**

## 方法二:遞交電子申請表格

透過香港政府一站通網站遞交電子申請表格及上傳證明文件(如獲豁免繳稅證明書、報價文件等)

- 如果證明文件的檔案過大，無法上載，申請機構亦需提供 USB 記憶體，並在截止日期前遞交至秘書處

遞交電子申請表格 只接受電子簽署

如何申請電子簽署？

- ✓ 申請機構須於電子申請表上載有效機構電子證書作電子簽署
- ✓ 申請電子證書需時約1個月，並需收費
- ✓ 機構**獲授權代表**可以自行下載電子證書(機構)申請表格 (CPos 798F) (PDF 格式)，然後**親身**前往任何郵局提交申請表和有關文件 (PDF 格式) 並繳交有關申請費用 / 網上遞交申請
- ✓ 注意：電子證書只適用於電子申請表，並須定期續費

如申請機構遞交電子申請表格，但該表格未有電子簽署，該申請將視為未完成而不予處理。

如欲申請電子證書，可瀏覽香港郵政網頁  
[https://www.hongkongpost.gov.hk/product/ecert/apply/index\\_c.html](https://www.hongkongpost.gov.hk/product/ecert/apply/index_c.html)

The screenshot shows the HongkongPost e-Cert website with a green header "The solution for e-Security". The main content area is titled "如何申請 / 續期電子證書" (How to Apply / Renew an Electronic Certificate). It features a sidebar with icons for "申請電子證書" (Apply for Electronic Certificate), "電子證書應用" (Electronic Certificate Application), and "電子證書用戶指南" (User Guide). Below these are sections for "快速檢索你的選擇" (Quickly find your choice) and "相關連結" (Related Links). The main content is divided into two parts: "A. 新申請電子證書" (New Application for Electronic Certificate) and "B. 電子證書續期" (Renewal of Electronic Certificate). Both sections list 11 options, each with a small icon and a brief description. The footer includes the CERTIZEN logo and compliance with W3C and WCAG 2.0 standards.

如何申請 / 續期電子證書

申請  
電子證書

電子證書  
應用

電子證書  
用戶指南

相關連結

A. 新申請電子證書

1. 電子證書 (個人)
2. 電子證書 (機構)
3. 電子證書 (保密)
4. 電子證書 (伺服器)
5. 電子證書 (機構服務)
6. 銀行證書 (個人)
7. 銀行證書 (機構)
8. 銀行證書 (銀行)
9. 政府電子證書 (個人)
10. 政府電子證書 (功能單位)
11. 「智方便」電子證書

B. 電子證書續期

1. 電子證書 (個人)
2. 電子證書 (機構)
3. 電子證書 (保密)
4. 電子證書 (伺服器)
5. 電子證書 (機構服務)
6. 銀行證書 (個人)
7. 銀行證書 (機構)
8. 銀行證書 (銀行)
9. 政府電子證書 (個人)

申請  
電子證書

電子證書  
應用

電子證書  
用戶指南

相關連結

- 網上申請 - 電子證書 (個人)
- 證書資料確認
- 提交Certificate Signing Request (CSR) - 電子證書 (伺服器)

關於我們  
產品及服務  
電子證書  
電子證書類別  
電子證書應用  
如何申請 / 續期電子證書  
接受申請電子證書的地點  
證書資料確認  
如何查詢電子證書  
儲存庫 / 證書撤銷清單  
搜尋及下載證書  
網上更新個人資料 [只適用於電子證書 (個人)]  
電子證書快速用戶指南  
電子證書用戶指南  
核證作業準則  
電子證書有關產品 / 服務  
下載  
電子證書常見問題解答  
新聞資訊  
關於公私基址

CERTIZEN  
The standard for electronic identification  
香港郵政電子證書登記處

W3C WCAG 2.0

# 問答環節

# 基金資料

- 申請基金須知、申請表格及其他相關資料上載於社署的「殘疾人士藝術發展基金」網頁
- [公共服務 → 康復服務 → 特定基金/特殊需要信託/經濟援助 → 殘疾人士藝術發展基金]
- [https://www.swd.gov.hk/tc/pubserv/rehab/cat\\_fundtrustfinaid/adfpd/](https://www.swd.gov.hk/tc/pubserv/rehab/cat_fundtrustfinaid/adfpd/)

截止申請時間

2025年9月1日（星期一）  
下午五時正

# 查詢電話

殘疾人士藝術發展基金秘書處

2892 5133

2892 5522

# 審批結果

申請機構將會在**2026年5月或之前**  
收到書面通知有關審批結果。

多謝